



TERASA, dobré miesto pre život

Vážení obyvatelia Terasy, končí sa školský rok a pre študentov začínajú prázdniny. Čas oddychu, zábavy, cestovania, voľnočasových aktivít. Pre Vás, ktorí budete prázdniny tráviť v Košiciach, sme pripravili „Leto na Terase“. Množstvo kultúrnych aktivít - hudobných vystúpení, koncertov, divadelných predstavení, premietanie filmov, rodinné popoludnia. Podrobný program nájdete na poslednej strane.

Máme už za sebou viaceré investičné aktivity. Postupne pribúdajú tri nové detské ihriská - na Luniku I v Zuzkinom parku, na Luniku III na Uherovej ulici a na Luniku VII na Michalovskej ulici. Na Michalovskej ulici to bude prvé integrované ihrisko, určené nielen pre zdravé deti, ale aj pre deti, ktorým osud nedoprial plnosť zdravia. Na zlepšenie podmienok pre športové aktivity obnovujeme aj športové ihriská na uliciach Muškátovej, Pražskej, Humenskej, Markušovej, Orgovánovej, Kysuckej, Brigádnickej, Lesníckej, Pokroku a v Katkinom parku. Prvá etapa revitalizácie Zuzkinho parku bude

tiež onedlho hotová, verím, že nové záhony kvetov, obnovené chodníky sa Vám budú páčiť a budete tam radi chodiť.

Na zmiernenie letných horúčav sme pripravili rekonštrukciu fontány na Luniku II, autorom ktorej sú páni architekti Eugen Kramár a Ján Šprlák. Vo fontáne je krásna socha „Sediaca žena“ od pani Márie Bartuzovej. Tohto roku sme už postavili 45 nových parkovacích miest na uliciach Sokolovská, Šafárikova a Rožňavská. Pribudne ešte parkovisko na Mikovíniho a Lesníckej a spolu s mestskými architektmi hľadáme ďalšie miesta, ktoré by bolo možné využiť na parkovanie. Okrem toho pripravujeme aj zavedenie systému rezidenčného parkovania na Luniku I a II, ktorého cieľom bude zvýhodniť Vás, obyvateľov - motoristov s trvalým bytom na Terase.

V júni sme pre Vás prvýkrát pripravili „susedský bazár“, kynologicko-zábavné popoludnie a „Deň otvorených dverí“ na miestnom úrade. Všetky podujatia sa stretli s Vaším uznaním. Tiež sme realizovali



prieskum verejnej mienky a veľmi ma teší, že traja zo štyroch respondentov hodnotia činnosť miestnej samosprávy na Terase pozitívne. Ďalšie informácie nájdete vo vnútri tohto čísla.

Dovoľte mi, aby som Vám všetkým zaželel príjemné leto, aktívne prázdniny, zážitkovú dovolenku, oddych, pohodu a načerpanie nových síl.

RNDr. Rudolf Bauer, PhD., Váš starosta

ZUŠ Bernolákova 26 oslávila 35. výročie svojho založenia



Rok 1978/79 žil predovšetkým hviezdami a umeniami - Pioneer II doletel k Saturnu, Voyager I objavil prstenc Jupitera a v Košiciach vznikla odčlenením od Ľudovej školy umenia na Sverdlovovej ulici súčasná ZUŠ Bernolákova. Ako jediná ĽŠU vyučovala žiakov nielen v hudobnom, ale aj v tanečnom a literárno-dramatickom odbore. Dvadsaťsedemčlenný kolektív učiteľov viedol muzikantom telom i dušou p. Jiří Novotný. Od svojich počiatkov sa škola intenzívne zaoberala i súborovou a orchestrálnou činnosťou. Táto tradícia je jej neoddeliteľnou súčasťou a pretrváva v pôsobení Ľudovej hudby, dvoch sláčikových orchestrov, Dychového orchestra mladých a vo viacerých tanečných a divadelných súboroch, ktoré sa predstavujú i v takých kultúrnych stánkoch, ako je Thalia, Veritas, či Štátne divadlo.

Na pôde školy v súčasnosti rozvíja svoj talent vyše 1 200 košických detí vo všetkých umeleckých odboroch: hudobnom, literárno-dramatickom, tanečnom a výtvarnom odbore, pod rukami vyše 70 kvalitných a nadšených pedagógov.

Škole prajeme veľa úspechov a prinajmenšom ďalších 35 skvelých rokov!

ANKETA • ANKETA • ANKETA • ANKETA • ANKETA • ANKETA • ANKETA • ANKETA

Mestská časť Košice - Západ v roku 2014 realizuje projekt podpory dobrovoľníctva TERASA TERAZ. Jednou z aktivít je **SUSEDSKÝ BAZÁR**, kde môžu obyvatelia Terasy predávať svoje nepotrebné veci a zároveň si lacno kúpiť niečo od susedov. **ZAPOJILI by ste sa do tejto AKTIVITY?**



pán Martin
Zorganizovať susedský bazár je dobrá myšlienka. S manželkou ju určite podporujeme. Na takýchto akciách môžeme spoznať aj našich susedov, ktorých by sme inak možno nestretli. Zároveň si navzájom pomôžeme pri výmene vecí, ktoré potrebujeme.



pani Silvia
Susedský bazár sme v našej rodine s nadšením privítali. Na jeho premiére sme sa nemohli zúčastniť, ale už teraz máme doma vyčlenené 2 krabice s rôznymi, viac či menej užitočnými a zaujímavými vecami a vecičkami, s ktorými čakáme na jeho pokračovanie.



pán Peter
Je to výborný nápad, ktorý má mnoho pozitív, zo sociálneho pohľadu alebo ekologického. Radšej nepotrebné veci ponúknem na bazári, ako by som ich mal vyhodiť, takže podporujem všetky dobrovoľnícke aktivity, ktoré prispievajú ku kvalitatívnejšiemu životu na našej Terase.

AKÉ najdôležitejšie potreby sú v súčasnosti vo Vašom obvode, za ktorý ste kandidovali?

Lunik IV



Ing. František Lizák,
(KDH)
člen sociálnej komisie

Štvorročné komunálne obdobie sa pomaly chýli ku koncu. Poslancom som sa stal v júni minulého roku, keď som nastúpil na uprázdnený poslanecký mandát.

Čo vlastne chýba a najviac vadí občanom nášho Lunika? Zrejme je to ohratá pieseň, ale je to predovšetkým o bezpečnosti, o zeleni, o parkovaní, o rozbitých cestách a chodníkoch. Mnohé veci z toho by mal riešiť vo svojej kompetencii celomestský magistrát, ale ide to pomaly.

Minulý rok sme dosť urobili na chodníkoch, ktoré boli v havarijnom stave. V tomto roku budeme ďalej pokračovať. Postupne sa tiež revitalizujú detské ihriská, ktorých využitie je vítané. Je radosť pozeráť, ak je estetické a bezpečné ihrisko plné detí.

Naša mestská časť je zeleným sídliskom. Verím, že Terasania sa tu budú cítiť stále lepšie. S Vašimi postrehmi a podnetmi, vrátane tých zo sociálnej oblasti, ktorú v komisii miestneho zastupiteľstva pokrývame, sa na mňa môžete obrátiť priamo alebo na elektronickej adrese: schumimi65@gmail.com.



Ing. Peter Turák,
(MOST-HÍD)
člen miestnej rady

Tak ako po ostatné roky, aj tento rok bol a je zameraný na spríjemnenie bývania na jednom z najkrajších sídlisk v metropole Východného Slovenska. Výzvy občanov požadujúcich zabezpečenie nových parkovacích miest sme podporili na celom sídlisku. Hlavne som sa usiloval o vybudovanie parkovacích miest v časti Lunik III - na Sokolovskej ulici a Luniku IV - na ulici Šafáriková.

Na Luniku II je tento rok plánovaná rekonštrukcia fontány s cieľom dosiahnutia krajšieho a kultivovanejšieho prostredia a taktiež dokončenie druhej etapy parteru za obchodným centrom Erika.

Ku skultúrneniu životného prostredia prispeje aj obnova zelene a rekultivácia Zuzkinho parku, rekonštrukcia detských ihrísk a športovísk, v neposlednom rade oprava vnútroblokových chodníkov a dobudovanie ďalších uzamykateľných kontajnerovísk.

Tak, ako pri obchodovaní je na prvom mieste zákazník, tak u mňa je to občan našej mestskej časti.



Emil Veles,
(SMER-SD)
člen miestnej rady
a komisie životného prostredia

Mojou stálou snahou je vytvárať pre každú vekovú kategóriu kvalitnejšie bývanie, prioritne trvalo zdravé a bezpečné životné prostredie. Aktívne sa zúčastňujem na činnosti Rady školy ZŠ Kežmarská 28 a MŠ Kežmarská 46, ktorým som pomohol získať finančné prostriedky na skvalitnenie ich činnosti.

Pri svojej poslaneckej práci som sa doposiaľ pričínal o dobudovanie detského ihriska na Kežmarskej ulici a pod OC Erika, o posilnenie monitorovania ulíc príslušníkmi stanice mestskej polície pre zvýšenie bezpečnosti občanov a ochranu ich majetku. Prispela k tomu aj požadovaná výmena svietidiel verejného osvetlenia (VO) starších typov za nové, výkonnejšie. V zostávajúcej časti volebného obdobia chcem sa pričiniť o zrealizovanie rozpracovaných úloh, a to dopomôcť: vybudovať detské ihrisko na Uherovej ulici, VO na Popradskej ul. 66 - 72 a dobudovať VO na ul. Obrody.

Rád by som s ďalším množstvom zámerov pokračoval vo svojej poslaneckej činnosti. Svoje podnety a návrhy mi môžete adresovať na e-mail: emil.veles11@gmail.com a nájdete má aj na facebooku pod mojím menom.

OPRAVA - V predchádzajúcom čísle spravodaja TERASA bola pri poslaneckom profile uvedená nesprávna informácia týkajúca sa príslušnosti k poslaneckému klubu. Správne znenie je: **JUDr. Margita Adamčíková, (SMER-SD)**. Za redakčnú chybu pri spracovaní do tlače sa pani poslankyni ospravedľujeme.

Lunik V



Dušan Drotár,
člen miestnej rady
a komisie komunálneho
rozvoja

Volebné obdobie sa blíži ku koncu. Preto chcem z pozície poslanca, ale aj člena miestnej rady, urobiť krátku bilanciu toho, čo sme stihli a možno aj stanoviť ciele pre ďalšie obdobie. Teší ma, že sa nám podarilo skultúrniť prostredie nielen na Luniku V, ale aj na celej Terasy. Teší ma aj pokrok v zvyšovaní bezpečnosti. Veľkým pozitívom je aj vybudovanie nových parkovacích miest, ale najmä oprava medziblokových chodníkov, ktorú sme presadili v našej komisii komunálneho rozvoja. Verím, že sme tak pomohli nielen mamičkám s kočiarimi.

Všetky tieto aktivity sú ciele bez časového obmedzenia, je našou primárnou úlohou neustále zvyšovať komfort pre všetkých obyvateľov Terasy. Preto verím, že nech už bude ďalší poslanecký zbor akýkoľvek, osvojí si tieto priority aj na nasledujúce 4 roky. Som rád, že som mohol aj svojou iniciatívou prispieť k rozvoju našej mestskej časti a že aktivity a investície, ktoré sme pre vás vyvinuli, vám budú slúžiť a pomáhať každý deň.



František Hrubý,
(KDH)
člen komisie
životného prostredia

Naše štyridsaťtisícové sídlisko patrí v rámci celých Košíc medzi najkrajšie a najzelenšie. O stromy a zeleň medzi našimi bytovkami má starostlivosť mestská spoločnosť Správa mestskej zelene. Nie vždy sa jej darí plniť si svoje povinnosti pri kosení, prerezávkach kríkov, odstraňovaní odpadkov a smetí, ktoré priťahujú hľadavce. Potom občania majú pravdu, že načo nám je taký mestský podnik, ktorý robí, ako robí. Potrebné je urobiť poriadok tiež s kontajnermi spoločnosti Kosit, ktoré sú v zlom technickom stave, ťažko použiteľné pri vysypávaní odpadu. Mechanizmus nefunguje, pri otvorení sa automaticky zavrie, čo robí problém hlavne starším občanom.

Na našom Luniku sa mi podarilo presadiť výstavbu nového detského ihriska s osadením modernejších prvkov a ihriska na minifutbal pre malých futbalistov. Pre psíčkarov sme v komisii iniciovali osadenie košov a informačných tabulí. V zastupiteľstve sme schválili finančné prostriedky na ďalšie opravy chodníkov a bezbariérových prechodov pre vozičkárov, cyklistov a mamičky s kočiarimi.



Ing. Eva Pšeničková,
(KDH)
predsedníčka
sociálnej komisie

Kritická je situácia v oblasti parkovania, súčasný stav v počte parkovacích miest napr. na Matuškovvej a Pražskej ulici už pár rokov nepokrýva potrebu. Parkovaním na okrajoch ciest sa výrazne skomplikovala premávka medzi blokmi, napríklad na spomenutej Matuškovvej ulici. Bezpečný prejazd tu navyše sťažuje katastrofálny stav komunikácií medzi blokmi, čo si vyžaduje zvýšenú opatrnosť a ohľaduplnosť zo strany vodičov. V dezolátnom stave je tiež komunikácia a parkovisko pred budovami podnikateľského centra na Pražskej ulici.

Priala by som si, aby za účelom zmiernenia letných horúčav boli eliminované prázdne zelené plochy po bývalých detských ihriskách, ktoré nutne potrebujú zvýšiť svoju príťažlivosť vysadením stromov, okrasných drevín a kvetinových záhonov a tiež osadením nových lavičiek.

Pre zvýšenie bezpečnosti a čistoty by bolo dobré zintenzívniť frekvenciu pochôdzok mestských policajtov, aby nedochádzalo k negatívnym javom, najmä vo frekventovaných parkoch.



JUDr. Zsolt Varga,
(SDKÚ-DS)
predseda
finančnej komisie

Pre tento rok máme v mestskej časti schválený vyrovnaný rozpočet v príjmoch aj výdavkoch na úrovni 1,99 milióna EUR. Hlavnými prioritami sú výstavba nových parkovacích miest, výstavba, rekonštrukcia a modernizácia detských a športových ihrísk, nových spevnených plôch kontajnerovísk, výstavba nových prístreškov nad kontajnery.

Budeme tiež pokračovať v čiastočných opravách chodníkov a opäť podporíme tie spoločenstvá vlastníkov bytov, ktoré majú záujem skrásliť si svoje okolie úpravou predzáhradiek. Čistotu budeme udržiavať a zlepšovať už začatým procesom - postupným uzamykaním ďalších kontajnerovísk podľa požiadaviek občanov.

Osobne ma trápi, že Terasa, aj keď je najväčšou mestskou časťou v Košiciach, má málo kompetencií. Ich rozdelenie určuje štatút mesta, na ktorého zmenu žiaľ chýbala a chýba „politická vôľa“. Mestská časť by mohla efektívnejšie vykonávať činnosti, ktoré občania prirodzene žiadajú od svojej miestnej samosprávy.

V nasledujúcich rubrikách budú informovať poslanci z obvodov: Lunik VI, VII, VIII a IBV.

TERASA OCEŇOVALA

ŠEŠŤ ÚSPEŠNÝCH JEDNOTLIVCOV A DVA KOLEKTÍVY
si na slávnostnom zasadnutí miestneho zastupiteľstva v Átrium klube 20. mája prevzalo ocenenia
mestskej časti a starostu mestskej časti za svoje doterajšie verejnoprospešné pôsobenie.

CENA MESTSKEJ ČASTI KOŠICE - ZÁPAD



JÁN KOZÁK dlhoročný futbalový reprezentant a najlepší československý futbalista, súčasný tréner slovenskej futbalovej reprezentácie pri životnom jubileu 60. rokov. Od starostu Rudolfa Bauera cenu v zastúpení prebrala manželka oceneného pani Iveta Kozáková.

**FRANTIŠEK KUNZO**

zlatý medailista z olympijských hier 1980 v Moskve, jedenástenásobný člen olympijskej futbalovej reprezentácie pri životnom jubileu 60. rokov.

**PhDr. PAVOL MUTAFOV**

predseda Slovenského zväzu vzpierania, dlhoročný starosta Mestskej časti Košice - Západ, poslanec Mestského zastupiteľstva v Košiciach a zastupiteľstva Košického samosprávneho kraja, za prácu v komunálnej oblasti a oblasti športu pri príležitosti životného jubilea 60. rokov.

**MATERSKÁ ŠKOLA IPEĽSKÁ Č. 10, KOŠICE - ZÁPAD**

kolektív prvej materskej školy otvorenej na začiatku výstavby sídliska na Luniku II, pri príležitosti 50. rokov aktívnej verejno - prospešnej činnosti cenu prevzali doterajšie riaditeľky MŠ pani Silvia Bošnovičová, pani Iveta Šoltýsová a pani Alžbeta Holková-Laktičová.

CENA STAROSTU MESTSKEJ ČASTI KOŠICE - ZÁPAD

**Dp. Mgr. JOZEF JANIČ**

za osobný prínos prvého duchovného v Rímskokatolíckej farnosti sv. Gorazda a spolovníkov na Terasa v rokoch 1991 - 2002 a pri 15. výročí posvätenia prvého postavebného kostola arcibiskupom - metropolitom.

**Ing. IVETA PETÍKOVÁ**

predsedníčka občianskeho združenia „Nádej pre autistov“, za verejno - prospešný prínos v oblasti pomoci postihnutým autizmom a inými pervazívnymi vývinovými poruchami osobnosti.

**Ing. OTTO TOMÁŠŮ**

riadiťel Východoslovenských železniarní Košice v rokoch 1975 - 1989, pri príležitosti životného jubilea 85. rokov za prínos pre rozvoj sídliska Nové Mesto, terajšej mestskej časti Západ. Cenu v zastúpení prebrala pani Irena Tomášů, manželka oceneného.

**JEDNOTKA VYSOKOŠPECIALIZOVANEJ STAROSTLIVOSTI O NOVORODENCOV, KLINIKA NEONATOLÓGIE LF UPIŠŤ A DFN V KOŠICIACH**

pri príležitosti 25. výročia otvorenia pracoviska. Cenu za kolektív prevzali MUDr. Ivan Frič, MUDr. Kamila Ilgová a MUDr. Peter Krcho.



NOVÉ INVESTÍCIE

Ani počas prvých šiestich mesiacov roku 2014 neutíchal stavebný ruch na Tereze. Pozrite si prvé zrealizované investície z rozpočtu Mestskej časti Košice - Západ.



V Zuzkinom parku vyrástlo netradičné detské ihrisko. Aj práce na ďalších ihriskách sú v plnom prúde: na Uherovej a na Michalovskej ulici.



Do rozhodovania o tom, ako má vyzeráť ihrisko za bytovým domom na Šafárikovej triede, sme prizvali obyvateľov dotknutých bytov. Šestnásť nových parkovacích miest je výsledkom spoločnej dohody obyvateľov a samosprávy.



Sokolovská ulica nutne potrebovala nové parkovacie miesta. V roku 2014 ich tam pribudlo osemnásť.



Jedna z najväčších premien tohto roka čaká na Zuzkin park. Výsledkom bude vynovený priestor na stretávanie sa a spoločné aktivity obyvateľov Terasy.



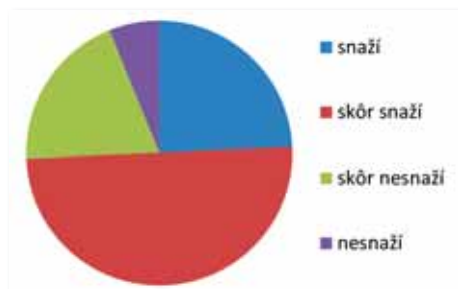
Uzamykanie kontajnerovísk sa osvedčilo, okolie kontajnerov je čistejšie a krajšie. Preto v aktivite pokračujeme aj tento rok.

TERASA - dobré miesto pre život

Mestská časť Košice - Západ uskutočnila v mesiaci apríl druhý prieskum o tom, ako sa jej darí plniť svoje funkcie, riešiť problémy obyvateľov či pripravovať zmysluplné aktivity pre Terasanov.

Prieskumu sa zúčastnilo 798 obyvateľov Terasy vo veku od 18 rokov. Potešilo nás, že viac ako 74% opýtaných si myslí, že sa Mestská časť Košice - Západ snaží riešiť vaše problémy.

Snaží sa samospráva Terasy riešiť problémy?



Z prieskumu sme zistili, že najviac informácií o daniach na sídlisku máte vďaka občasníku Terasa. Teší nás, že vám už tretí rok ponúkame

informácie práve na stránkach občasníka, ktorý držíte v rukách. Druhým zdrojom sú pre vás stránky www.kosicezapad.sk. Zaujímalo nás, čo vám na Tereze najviac vadí, prípadne čo podľa vás chýba. Najviac starostí nám robia asociálni a neprispôsobiví občania, pri ktorých sa mnohí začínajú obávať o vlastnú bezpečnosť.

Druhým problémom je parkovanie, kde evidujeme dva rôzne postoje. Podľa mnohých je parkovacích miest primálo, iným prekáža výstavba parkovísk na úkor zelene. Aj preto sa na Tereze snažíme využívať technológiu výstavby parkovísk, ktorá čo najmenej zasahuje do zelene. V budúcnosti bude určite nutné začať s výstavbou viacpodlažných parkovacích domov.

A čo na Tereze najviac oceňujete? Páči sa vám výstavba detských a športových ihrísk. Minuloročná obrovská finančná injekcia do obnovy chodníkov a každoročný kontinuálny nárast parkovacích miest sú úspechy, ktoré oceňujete. Pozadu neostáva ani starostlivosť o zeľeň, široká škála kultúrnych podujatí a kompletná rekonštrukcia trhoviska.

Positívne výsledky prieskumu nás zavä-

zujú, aby sme naďalej pokračovali v začatej ceste. Aby Terasa bola dobrým miestom pre život.

Starosta Rudolf Bauer ďakuje za pomoc pri získavaní údajov do dotazníkového prieskumu Mestskej časti Košice - Západ vedeniu a poslucháčom Fakulty verejnej správy UPJŠ na Popradskej ulici 66.

Desiatich vyžrebovaní účastníci prieskumu - Margita Kotelesová, Gudernova 1 / Vlastimil Kopta, Trieda SNP 55 / Linda Vysoká, Idanská 31 / Peter Zabilanský, Ondavská 7 / Mária Cacarová, Trieda SNP 15 / Elena Fajčíková, Trieda SNP 59 / Peter Sýkora, Ružová 50 / Andrej Choma, Kežmarská 20 / Beáta Kuchariková, Sokolovská 1 / Blanka Pavlíková, Obrody 210/1 - získavajú štvorjazyčnú publikáciu „Košice ako na dlani a mestská časť Západ“ a poukážku na nákup tovaru v hodnote 10 EUR v sieti predajní Fresh.

Ceny si môžu vyzdvihnúť osobne v kancelárii starostu na Miestnom úrade Košice - Západ, Trieda SNP 39, č.d. 104 počas celého pracovného týždňa.

SENIORI



Kto si myslí, že seniori nevedú aktívny život, ten ešte určite nenavštívil Denné centrum seniorov na Terasa. Jeho členovia sa stretávajú každé popoludnie na Laboreckej ulici a každý člen si tam určite príde na svoje. Medzi pravidelné aktivity klubu patrí široký výber spoločenských hier, každý deň majú k dispozícii fitness centrum, na ktoré im prispeli poslanci miestneho zastupiteľstva a starosta, môžu si dať pravidelne zmerať krvný tlak.

S príchodom teplých dní organizujú čoraz viac aktivít vonku, v prírode. Medzi obľúbené patrí napríklad relaxačný deň na Bankove s dobrým gulášom či opekačkou. Ľudia sa chcú baviť a to platí aj o senioroch. Každý rok organizujú v Átrium klube predprvomájovú zábavu plnú hudby a tanca. Keďže väčšina členov klubu sú ženy, spolu so samosprávou

každoročne oslavujú aj Deň matiek. Pre stálych členov klub pod vedením pani Pidovej organizuje jednodňové výlety mimo Košíc. Ako hovorí, seniorom veľmi vychádzajú v ústrety v Maďarsku, kde si obľúbili poznávacie zájazdy spojené s pobytom na kúpalisku. Stretávanie sa členov však nie je len o zábave. Každoročne absolvujú aj niekoľko prednášok na rôzne témy. Nedávno im pracovníčky Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny prišli porozprávať o právach zdravotne postihnutých senioroch a o tom, aké zľavy si môžu na úrade nárokovať. V júni zasa absolvovali tréning pamäti.

Aktívnym môže byť človek v každom veku. Potvrdzuje to aj najstaršia členka klubu, ktorá minulý rok oslávila deväťdesiatročnicu, no napriek tomu si nenechá ujsť aktivity organizované klubom.

SUSEDSKÝ BAZÁR na Terasa

V sobotu 7. júna 2014 sa v Zuzkinom parku uskutočnil prvý SUSEDSKÝ BAZÁR organizovaný Mestskou časťou Košice - Západ.

Medzi dvadsiatkou miestnych predajcov mohli návštevníci nájsť naozaj všetky vekové skupiny - od detí, študentov, mamičky na materskej, až po dôchodcov. Rovnako pestrý bol aj ponúkaný tovar. Najväčší bol výber oblečenia a hračiek o ktoré bol, podľa jedného z mladších predajcov, naozaj veľký záujem. „Za svoje hračky som dnes dostal 50 EUR“, hrdo hodnotí svoj úspech. Pri ďalších stoloch mohli návštevníci nájsť historické odznaky, jednokolesový bicykel, CD nosiče s vážnou hudbou, gitaru, sadu nožov a množstvo ďalších vecí.

„S naším prvým susedským bazárom sme spokojní“, hovorí organizátor akcie Igor Kupiec, projektový manažér programu Terasa teraz! „Radi by sme z tejto akcie spravili časom tradíciu, na ktorú si obyvatelia zvyknú“.

Ďalší susedský bazár sa uskutoční v sobotu 12. 7. 2014 na tržnici na Terasa v čase 14.00 - 19.00 hod.

Program rozvoja dobrovoľníctva Terasa teraz! Realizuje Mestská časť Košice - Západ v spolupráci s Karpatskou nadáciou.



POPOLUDNIE NIELEN PRE PSÍKOV



Na Terasa je momentálne registrovaných takmer 2000 psov. Ich spoložitie s ľuďmi je citlivou, často diskutovanou témou. Aj z tohto dôvodu v tretiu júnovú nedeľu mestská časť po prvý raz zorganizovala Zábavné kynologické popoludnie pre rodiny s deťmi.

Okrem zábavného programu, ktorý svojimi koncertmi spestrili Lukáš Adamec s Tomášom Okresom a Duo Tomáš Sučík a Marek Lacko, mohli majitelia psíkov sledovať napríklad aj ukážky canisterapie či psích tančekov. Na podujatí mali návštevníci možnosť vybrať si a osvojiť psíka z košického útulku. Kto už psíka má, zapojil sa do súťaže v poslušnosti a šikovnosti. Organizátori - Mestská časť Košice - Západ a Únia vzájomnej pomoci ľudí a psov zabezpečili aj zaujímavý sprievodný program

v podobe tvorivých dielní, skákacieho hradu a trampolíny. Veľmi dôležitým bodom programu bola výučba základných povelov, kde cvičiteľka naučila majiteľov, ako svojho psíka učiť poslušnosti. Práve poslušnosť psíkov je totiž kľúčová pri spoložití ľudí a psov.



POCHVÁĽTE SA SVOJOU PREDZÁHRADKOU! Súťaž o najkrajšiu predzáhradku na Terasa

Mestská časť Košice - Západ vyhlasuje 2. ročník súťaže o najkrajšiu predzáhradku na Terasa.

Súťaž bude prebiehať od 1. 7. 2014 do 15. 10. 2014.

Uvitáme fotografie Vašej predzáhradky (záhradky) spolu s menom, adresou a telefónnym číslom na adresu Miestny úrad Košice - Západ, Trieda SNP 39, 040 11 Košice, alebo na predzahradky@kosicezapad.sk. Vyhodnotenie súťaže sa uskutoční v polovici októbra, kedy odborná komisia zložená z predstaviteľov samosprávy, poslancov a odborníkov vyberie tri najkrajšie zábery. Pri posudzovaní víťaza sa bude brať do úvahy celková kompozícia predzáhradky, skladba rastlín, farebné zladenie a originalnosť. **Majitelia najkrajších predzáhradiek získajú hodnotné vecné ceny.**

V prípade otázok kontaktujte:

Ing. Marek Kolářčík,
e-mail: kolarcik@kosicezapad.sk
tel.: 055 788 3215, mobil: 0911 393 311

PRVÉ KROKY PRE OCHRANU ZDRAVIA TERASANOV PRED HORÚČAVAMI

Horúčavy v Košiciach spôsobujú každoročne stovky kolapsov a v roku 2012 si vyžiadali aj jeden ľudský život. Častejšie a intenzívnejšie horúčavy identifikovali klimatológovia ako najzávažnejší dopad zmeny klímy na území Terasy. Preto sa samospráva Mestskej časti Košice - Západ v spolupráci s Karpatským rozvojovým inštitútom zamerala na zmierňovanie dopadov tohto extrémneho javu počas na svojom území.

Hlavnou aktivitou dvojročného spoločného projektu bolo vypracovanie „Stratégie adaptácie MČ Košice - Západ na rast častosti a intenzity horúčav“, ktorého kľúčovými časťami boli hodnotenia zraniteľnosti ľudí a infraštruktúry na horúčavy. Analyzovalo sa, kde žije najviac ľudí osobitne citlivých na horúčavy, a to starí ľudia, predovšetkým nad 75 rokov, malé deti do 4 rokov, či v akom technickom stave sú budovy, v ktorých obyvatelia žijú, keďže nezateplené budovy prepúšťajú viac tepla. Zisťoval sa tiež počet ľudí žijúcich na prvom a druhom poschodí pod strechou nezateplenej budovy - podľa výskumov v Nemecku je teplota v týchto bytoch niekedy až o 4 °C vyššia než na ostatných poschodiach. Sledoval sa aj rozsah povrchov, ktoré absorbujú a uvoľňujú teplo (napr. spevnené asfaltové plochy), alebo ktoré prostredie aj počas horúčav ochladzujú (v parkoch pokrytých na väčšine plochy stromami sú teploty nižšie oproti parkovisku až o 10-12 °C). Vďaka tejto analýze bolo potom možné efektívnejšie rozhodovať o tom, kde je potrebné realizovať aké opatrenia pre zmierňovanie následkov horúčav. Príkladom navrhovaného opatrenia je potreba prekrytia frekventovaných peších trás a detských ihrísk stromami, ktoré budú tieniť.

Už toto leto plánujeme využiť zariadenie, ktoré rozptyľuje vodnú hmlu na mieste s vysokou koncentráciou ľudí. Pripravujeme zadanie projektu, ktorý zvýši pokrytie parkov stromami. V najbližších dvoch rokoch nás čaká rekonštrukcia fontán na Lunikoch I a II, v roku 2016 vybudovanie jazierka v Erikinom parku. Samospráva MČ Košice - Západ bude realizovať informačné aktivity o tom, ako sa správať počas horúčav, poskytne ochladzované priestory úradu s pitnou vodou pre občanov. Zástupcovia úradu mestskej časti tiež budú poskytovať bezplatné poradenstvo ako zmierňovať horúčavy v interiéroch, či získavajú externých zdrojov.

Medzinárodný projekt Partnerstvo pre znižovanie dopadov klimatickej zmeny na rozvoj bol realizovaný vďaka finančnej podpore Programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika - Slovenská republika 2007 - 2013. Partnermi Mestskej časti Košice - Západ boli Karpatský rozvojový inštitút, mesto Miškolc a organizácia Green Action.

Ladislav Hegyi,
Karpatský rozvojový inštitút



Riaditeľ Karpatského rozvojového inštitútu RNDr. Andrej Šteiner PhD. *objasňuje na konferencii kroky, ktoré je potrebné realizovať pre ochranu kvality života obyvateľov MČ Košice - Západ pred zvyšovaním častosti a intenzity horúčav.*

Mestská polícia posilnená O SLUŽOBNÉHO PSA

Od septembra minulého roka sú pešie hliadky na Terasе posilnené o služobného psa. Jeho prítomnosť zvyšuje účinnosť policajnej hliadky najmä vo večerných a nočných hodinách. Prítomnosť a brechot psa vzbudzuje rešpekt napríklad pri riešení priestupkov podgurážených občanov.



Ukážka zadržania páchatela služobným psom na jednej zo škôl na Terasе.

Od mája a počas leta na Terasе fungujú aj cyklohliadky, ktoré hliadkujú raz až trikrát týždenne. Vďaka väčšej flexibilitate sa rýchlo dostanú na miesta, kde služobné autá nemôžu a kde by presun pešej hliadky trval dlho.

Za prvých 5 mesiacov sa NARODILO 123 Terasanov

Od januára tohto roku pribudlo na Terasе dokopy 123 novorodencov, ktorí majú trvalý pobyt na Terasе. V porovnaní s minulým rokom je to o jedno dieťa menej. Za rok 2013 sa narodilo spolu 323 detí, ktoré bývajú na našom sídlisku.

V súčasnosti sa na sídlisku rodí viac chlapcov. Za prvých 5 mesiacov sa ich narodilo 70, osôb nežného pohlavia 53. Tento trend tu bol minulý rok opačný, kedy z celkového počtu novonarodených detí bolo 46 % chlapcov. V období január až máj zomrelo 139 obyvateľov sídliska, čo je rovnaký počet ako za to isté obdobie minulého roka.

Mierne nám stúpol aj počet seniorov. Kým minulý rok bolo na Terasе 10 094 osôb starších nad 60 rokov, do júna 2014 ich pribudlo 91.

Na Terasе v súčasnosti žije 39 558 obyvateľov, ktorí tu majú trvalý pobyt. V porovnaní s minulým rokom je to 77 obyvateľov menej. Priemerný vek Terasanov je 42, čo je rovnako ako v predchádzajúcom roku. Najstaršou obyvateľkou Terasy je 101 ročná žena.



7. mája
oslavoval svoje
prvé narodeniny
aj Tomáš Peter
Chrabreček.
Všetko najlepšie
Tomáško Petrik
k prvému
rôčku Ti želejú
mamička, tatík,
starí rodičia a
celá rodina!

Starý nábytok či nefunkčný elektrospotrebič VYHODENÝ PRI KONTAJNERI môže vyjsť na 33 EUR

Blíži sa dovolenkové obdobie, ktoré mnohí ľudia využívajú na prerábanie či veľké upratovanie bytov. Čo však so starým nábytkom, nefunkčnou chladničkou či iným nepotrebným zariadením? Väčšina odpadu skončí opretá o kontajner na komunálny odpad umiestnený pred blokom, aj keď je zo zákona klasifikovaná ako drobný stavebný odpad. A ten patrí do zberného dvora. Na Terasе sa najbližší areál zberného dvora nachádza na Popradskej ulici a všetci obyvatelia s trvalým pobytom na území mesta Košice okrem podnikateľov či živnostníkov ho môže využiť. Druhou možnosťou je využiť celoročné upratovanie do veľkokapacitných kontajnerov, ktoré sú podľa dohodnutého časového harmonogramu postupne počas roka rozmiestňované na jednotlivých Lunikoch. Aktuálne rozmiestnenie si môžete skontrolovať na web stránke - www.kosicezapad.sk, prípadne www.kosit.sk.

Mnohí z nás vyhodia funkčný elektrospotrebič do kontajnera priamo pred blok v dobrej viere, že si ho všimne sociálne slabší spoluobčan, ktorý si nemôže dovoliť kúpiť nový. Žiaľ, takmer všetky tieto spotrebiče končia speňa-

žené vo výkupoch železa. Predtým ich však nálezcovia zbavia všetkých nepredajných nekovových súčastí, ktoré doslova lemujú chodník smerom ku zberným surovinám. Funkčný spotrebič uložený pri kontajneri tak plní medvediu službu a namiesto ďalšiemu využitiu znečisťuje prostredie okolo nás.

Pre prípad väčších stavebných úprav je stavebník povinný požiadať o prenájom veľkapacitného kontajnera v spoločnosti Kosit, a.s. a odstrániť odpad na vlastné náklady.

Nakladanie s drobným stavebným odpadom či nadrozmerným odpadom je definované v nariadení Mestskej časti Košice - Západ a zákone o nakladaní s odpadom. Ich dodržiavanie pravidelne kontroluje Mestská polícia, ktorá ich nedodržiavanie môže pokutovať až do výšky 33 EUR. Ak prípad postúpi správny orgán, výška pokuty môže vystúpiť až do výšky 165 EUR.

Hlavným mottom samosprávy nášho sídliska je, aby sa Terasa stala dobrým miestom pre život. Jedným z krokov môže byť správne nakladanie s nepotrebným odpadom pri realizácii drobných stavebných úprav v našich domácnostiach.

TERASA ZAŽILA SVOJ DEŇ

Otvorené dvere na úrade mestskej časti pre žiakov základných a stredných škôl, popoludnie pre rodiny s deťmi, otvorenie dvoch výnimočných výstav, slávnostný koncert, ale aj tanečná show. To všetko priniesol tohtoročný júnový piatok trinásteho - Deň Terasy.

Už od samého rána na miestny úrad mierili desiatky žiakov základných a stredných škôl, ktorým bol určený deň otvorených dverí. Počas hodinového programu, ktorý sa pre žiakov rôznych škôl zopakoval až päť krát, sa jednoduchou a zábavnou formou zoznámili s prácou samosprávy.

Na začiatku cesty im prednosta miestneho úradu Richard Dlhý predstavil činnosť v kanceláriách prvého kontaktu. Odtiaľ pokračovali do sobášnej siene, kde mali možnosť sledovať civilný sobáš pod vedením starostu Rudolfa Bauera. Ten ich zobral aj do svojej kancelárie. V obrátenej pyramíde sa potom zahrli na poslancov, ktorí hlasovali napríklad aj o tom, či má byť na Terasy viac ihrísk alebo parkovacích miest.



Počas Dňa Terasy sa prišli na prácu miestneho úradu pozrieť desiatky žiakov základných a stredných škôl. Privítal ich prednosta R. Dlhý.

Popoludní sa v materskom centre Delfínik konalo rodinné popoludnie, na ktorom sa deti vybláznili v skákacom hrade a rodičia spoločne varili a degustovali kotlíkový guláš.

V podvečer Dňa Terasy starosta otváral výnimočne až dve výstavy naraz. Prvá bola venovaná jednému z najvýznamnejších slovenských sochárov Jánovi Mathému. Tú si môžu Terasania pozrieť do desiateho augusta v priestore stĺporadia obchodného centra na Luniku I. Výstava mapuje diela Jána Mathého, ktoré sú umiestnené vo verejnom priestore Terasy. Druhá výstava zas mapuje diela a umenie vo verejnom priestore objektívom detí zo Základnej umeleckej školy Gabriela Rovňáka. Umelecky upravené fotografie budú skrášľovať priestor Átrium klubu celý rok.

Po vernisáži hudobné zoskupenie Combo odohralo slávnostný koncert na nádvorí Átrium klubu. Deň Terasy zavŕšila tanečná show Outbreak centra v spoločenskom pavilóne, ktorá sa konala pod záštitou starostu mestskej časti R. Bauera.



V obrátenej pyramíde sa študenti zahrli na poslancov. Hlasovali napríklad o tom, či by uprednostnili budovanie parkovísk alebo ihrísk.



Hudobné zoskupenie Combo v Átrium klube.



V budove miestneho úradu sa nachádza aj sobášna sieň. Študenti v nej zažili sobášny obrad.



Zvedavci si mohli pozrieť starostovu kanceláriu. Ktovie, možno práve jeden z nich tu bude o niekoľko rokov pracovať.

JÁN MATHÉ A JEHO DIELA NA TERASE

Vo verejnom priestore Terasy sa nachádzajú desiatky umeleckých diel od mnohých autorov. **Ján Mathé - jeden z najvýraznejších slovenských sochárov druhej polovice dvadsiateho storočia** - tiež prispel k skrášľeniu sídliska svojimi dielami. Ako jednému z mála autorov svojej doby sa mu darilo vytvárať sochy pre verejné priestory bez nánosu socialistickej propagandy. Mathého sochy na sídlisku Terasa vynikajú výraznou prítomnosťou témy rodiny a života. Takýmto dielom je aj súsošie Rodina umiestnené vo fontáne na Luniku I.

Práve táto fontána a jej rekonštrukcia boli pred časom predmetom diskusií aj s ohľadom na umelecké dedičstvo, ktoré Ján Mathé zanechal Terasanom. Stretali sa pohľady architektov, ktorí chceli priestor radikálne zmeniť a zmodernizovať s pohľadom dedičov autorov fontány a diel, ktorí chceli,

aby sa zrekonštruovaný stav čo najviac podobal na ten pôvodný. Diskusia sa pozastavila a s ňou aj reálne kroky k rekonštrukcii fontány.

Po čase prichádza nový podnet, nové otvorenie diskusie. Mestská časť oslovila kunsthistorika Petra Beňa, ktorý pripravil výstavu mapujúcu diela Jána Mathého na sídlisku Terasa. Umiestnenie tejto výstavy - v tesnej blízkosti fontány na Luniku I - nie je náhodné. Kurátor výstavy aj týmto sleduje upriamenie pozornosti na diela veľkého autora v zanedbanom priestore a nanovo tak otvára tému rekonštrukcie tejto fontány.

Zúčastnené strany už prijali pozvanie do tejto diskusie, ktorej výsledkom by mal byť návrh obnovy fontány korunovanej výnimočným dielom Jána Mathého s cieľom skrášľenia a osvieženia celého verejného priestoru a prechodu do Zuzkinho parku.



Výstavu diel výnimočného sochára J. Mathého si do 20. 8. 2014 môžete pozrieť okolo fontány pri obchodnom dome na Luniku I.

NOVÁ HOKEJOVÁ HALA NA TERASE



Hokej a všeobecne ľadové športy patria medzi najpopulárnejšie športy na Slovensku a obzvlášť v Košiciach. Zároveň je v Košiciach citelný nedostatok priestorov pre realizáciu týchto športov hlavne v oblasti prípravy mládeže a amatérskeho využitia pre širokú verejnosť.

Preto nadšenci z Košíc prišli minulý rok s návrhom postaviť tréningovú halu s ľadovou plochou na Medicekej ulici na Terasе. Na mieste nevyužívaného škarového ihriska za internátmi.

Hala by mala v dopoludňajších hodinách pracovného týždňa slúžiť pre potreby škôl, na výučbu tried so zameraním na ľadový hokej, prípadne iné ľadové športy.

Ďalej by mala slúžiť aj pre potreby iných základných, stredných a vysokých škôl mesta Košice, výučbu základov korčuľovania pre deti a mládež, záujmové krúžky a pre rôzne iné výukové a tréningové aktivity, v popoludňajších hodinách a cez víkendy by mala byť hala komerčne využívaná pre aktivity širokej verejnosti, ako sú verejné korčuľovanie, amatérske hobby kolektívy, tréningové aktivity, amatérske alebo školské turnaje a iné športy na ľade.

Autor projektu a investor spoločnosť TCX s. r. o., ktorú zastupuje Miroslav Kučerák, verí, že v priebehu leta sa podarí získať všetky potrebné doklady a povolenia tak, aby sa s výstavbou haly začalo už na jar budúceho roka.



presstip

PressTip s.r.o., SNP 36

NOVO OTVORENÁ predajňa dennej tlače a časopisov, alko, nealko, cigarety, káva, horúca čokoláda, zmrzlina, nanuky.

Predaj **MHD lístkov** a **dobíjanie BČK** (bezhotovostnej čipovej karty)
Prevádzkovanie lotériových činností **TIPOS, a. s.**
a stávkovej kancelárie **TIPSPORT a. s.**

inzercia

JÚLOVÝ TÁBOR PRE ŠKÔLKÁROV



Aj tento rok pre vás MC Delfínik usporiadalo denný tábor pre deti **od 3 – 6 rokov**



V peknom prostredí materského centra aj so záhradou čaká vaše dieťa **zábava podľa tematických týždňov, noví kamaráti, súťaže, animátori, režim ako v škôlke a pedagogický dozor.**



Počet miest je **limitovaný**, preto nečakajte na poslednú chvíľu.

Viac info na www.mcdelfinik.sk
alebo na 0949 511 882 (po 17.00 hod)

Letné podujatia

Saleziáni Tri hôrky 17

Chlapčenský tábor

13. - 18. 7. 2014

Pobytový tábor určený pre chlapcov s ukončeným 4. ročníkom ZŠ. Realizovaný je v **Kopytovskej doline**.

Dievčenský tábor

13. - 18. 7. 2014

Pobytový tábor určený pre dievčatá s ukončeným 4. ročníkom ZŠ. Realizovaný je v **Kysaku**.

Mix výlet

22. - 24. 7. 2014

Je to **dvojdňový turistický výlet** pre chlapcov a dievčatá s ukončeným 9. ročníkom ZŠ.

Rodinný tábor

22. - 26. 7. 2014

Pobytové podujatie pre celé rodiny v **Tatranskej Lesnej**.

Denný tábor

25. - 28. 8. 2014

Denný tábor realizovaný v stredisku pre deti s ukončeným 3. ročníkom ZŠ.

Viac info na www.3horky.sk, alebo na 055/309 29 85

**LETNÝ
DIVADELNÝ
FESTIVAL
25.-27. JÚL 2014**

program:

PIATOK 25. júl

18:00 Otvorenie festivalu

18:15 Budmerické divadlo: Ako sa naša dedina stala hlavným mestom Slovenska

19:45 The a(r)t re: Len nijakú paniku

SOBOTA 26. júl

18:00 Divadlo na zastávke: Ušetko o ženách

19:30 MoKraĎ: Zástavka

20:30 LuNetrDlo: Lupčastory

NEDEĽA 27. júl

18:00 Divadlo A predsa (ml.): Ako to bolo naozaj o Jankovi Hraškovi

19:30 Roman Kuchta - Hra na fujare

20:00 Divadlo A predsa (st.): Vyskočiť z kože

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Sledujte ďalšie info na 



MS 2014
12.jún - 13.júl

**FUTBAL
& NÁKUPY?
U NÁS!**

**ODFOŤ SA A VYHRAJ
SKVELÉ CENY!**



Galéria
SHOPPING

**DARČEKOVÁ
POUKÁŽKA,
KTORÁ S VAMI
DOKONALE LADÍ!**

PREDAJ POUKÁŽOK - KANCELÁRIA CENTERMANAGEMENTU,
1. POSCHODIE OC GALÉRIA SHOPPING

LETO NA TERASE

27. 6. - 10. 8. 2014

Otvorenie Leta na Terasе:			
27.6.	piatok	15:00	OC Galéria koncert Business Mermaid, kúzelník Hands Up Crew, Outbreak center, kapela Combo, skákací hrad, súťaže
29.6.	nedeľa	15:00	Átrium Rodinné popoludnie v Átriu
2.7.	streda	17:00	Átrium Divadlo Neon: Rodinná oslava alebo slučka
3.7.	štvrtok	17:00	OC Erika Country leto na Erike: Montana host: Tanečníci z Dymiacich hôr
4.7.	piatok	20:30	Átrium Bláznivé letné kino: My sme Millerovci , USA, 2013, 110 min.
6.7.	nedeľa	15:00	Átrium Rodinné popoludnie v Átriu
8.7.	utorok	7:15	Átrium Ranná Zumba s Petrou
9.7.	streda	17:00	Átrium Divadlo Hopi Hope: O myšiach a ľuďoch
10.7.	štvrtok	7:15	Átrium Ranná Zumba s Petrou
10.7.	štvrtok	17:00	Átrium Hudobné leto: Ukrajinský národný zbor Karpaty
11.7.	piatok	20:30	Átrium Bláznivé letné kino: Grudge Match , USA, 2013, 133 min.
13.7.	nedeľa	15:00	Átrium Rodinné popoludnie v Átriu
15.7.	utorok	7:15	Átrium Ranná Zumba s Petrou
16.7.	streda	17:00	Átrium Divadlo Hopi Hope: O škaredom káčatku
17.7.	štvrtok	7:15	Átrium Ranná Zumba s Petrou
17.7.	štvrtok	17:00	OC Erika Country leto na Erike: Oregon
18.7.	piatok	20:30	Átrium Bláznivé letné kino: Delivery Man , USA, 2013, 103 min.
20.7.	nedeľa	15:00	Átrium Rodinné popoludnie v Átriu
20.7.	nedeľa	19:00	kostol Hudobné leto: Zbor sv. Cecilie v Kostole sv. Gorazda a spoločníkov
22.7.	utorok	7:15	Átrium Ranná Zumba s Petrou
23.7.	streda	17:00	Átrium Divadlo Hopi Hope: Cisárove nové šaty
24.7.	štvrtok	7:15	Átrium Ranná Zumba s Petrou
24.7.	štvrtok	17:00	OC Erika Country leto na Erike: Tennessee host: Tanečníci z Dymiacich hôr
25.7.	piatok	20:30	Átrium Bláznivé letné kino: Mafiánovci , USA/Fr., 2013, 112 min.
27.7.	nedeľa	15:00	Átrium Rodinné popoludnie v Átriu
29.7.	utorok	7:15	Átrium Ranná Zumba s Petrou
30.7.	streda	17:00	Átrium Divadlo Hopi Hope: Labutia princezná
31.7.	štvrtok	7:15	Átrium Ranná Zumba s Petrou
31.7.	štvrtok	17:00	Átrium Hudobné leto: Spevácka skupina Nádej Spevácka skupina Rozmarín
1.8.	piatok	20:30	Átrium Bláznivé letné kino: 50/50 , USA, 2011, 100 min.
3.8.	nedeľa	15:00	Átrium Rodinné popoludnie v Átriu
5.8.	utorok	7:15	Átrium Ranná Zumba s Petrou
6.8.	streda	17:00	Átrium Divadlo Neon / Krúžok GSK: Čiernobiela rozprávka
7.8.	štvrtok	7:15	Átrium Ranná Zumba s Petrou
7.8.	štvrtok	17:00	Átrium Hudobné leto: Košickí špiáci
8.8.	piatok	20:30	Átrium Bláznivé letné kino: Klauni , ČR/Fin./Lux./SR, 2013, 120 min., MN 15
10.8.	nedeľa	15:00	Átrium Rodinné popoludnie v Átriu



MESTSKÁ ČASŤ
KOŠICE-ZÁPAD

viac info na:
www.kosicezapad.sk
www.facebook.com/kosicezapad

Vstup voľný

